TAITASI

Taitasi'a Yu nofi vayapati vekamo o'mai'niyana eno Polo'e'mo Goti ali'ya'amo magokepi lokae'ana ali'na'ae. Polo'a Taitasi'mo Kiliti ani ago'nanenafi'mo siosi'ale siosi'ale'mo yagaino apatesiyafe'mo ateteno u'niye. Polo'a ne'yagaiya vayatama vaya'mogimo ina kava'mo hu'a maisaya vayane, huno huge ina kava'mo huka alika apaya malo, huno huge ma kava huge ina kava huge hiyo, huka hapa paiyo, huno huge huno mani avo'mo kae male'niye.

1 Nagaemo Polo'namo Goti nofite'mo mai'ne'nae'mo ali'ya'amo alige Yesu Kalaisi apa veka'amo maige hu'ne'nae'mo mani avo'mo nekaove. Goti'a lekana paino apate'niya vaya'mogi apakesa afi'a fatago huge lama gemo alagepa hu'a afi'ne'a Gotifeke'mo alagepa hu'a mono huge hisayafe'mo nagaemo ali'ya'mo ne'aluve.
2 Goti'a alagi aigofe gemo nosiya vekamo'a hogoteno ma mopamo alo osu'neno'ae'mo, fiku hapa mae'na apamisuge'a maige maige hu'a maigae, huno ago hu male'niya'mofe'mo agava mai'ne'apae'mo apavayagunagu nehae.
3 Nehaya'monanafa afole aigiye, huno huteno lekana pai male'niya afina'mo vaya'mogi ge'amo ae'a hakalo hu'a hapa pai'nageno'ae'mo afole yategamo ago afole ai'niye. Goti'a lagufamo alino katino nelateya vekamo'a mani gemo alino namiteno'ae'mo, aeka hakalo huka hapa paiyo,

huno naha paiˈnigeˈna aeˈna hakalo huˈna hapa nepauve.

4 Lama ge mafaˈneˈnimo Taitasigaeˈmo mani avoˈmo nekaove. Lagesa afita fatago huˈnona kava huka kagesa afika fatago huˈnane. Afotimo Gotiˈe lagufamo alino katino lateˈniya vekamo Yesu Kalaisiˈeˈmo fiku kaha maeˈana kamiteˈana hanau huˈana katesaˈageno kaipamoˈmo falu hino.

Siosi vayaˈaiteˈmo yagaiˈa apatesaya vayatama vayaˈmogimo ina kavaˈmo nehaya vayane, huno huˈniya gemae

5 Lagaemo mago aliˈyaˈamo alita hano osuˈnonanageka kagaemo alika hano hisanafeˈmo Kiliti ani agoˈnanenafiˈmo kataleˈna uˈnove. Siosi vayaˈaiteˈmo yagaiˈa apatesaya vayatama vayaˈmo muki taoniˈafi taoniˈafiˈmo lekana paika apato.

6 Ina kavaˈmo nehisaya vayaˈmo lekana paika apato, huˈna ago kaha paiˈnove. Vaiˈmo oˈaliˈa magoke aˈmo aliˈnisaya vayaˈmo vayatama aliˈyateˈmo maigae. Apakesa afiˈa fatago huˈnisaya mafaˈneˈai afoˈapimogigeˈmo ani aliˈyateˈmo maigae. Gemo oˈafiˈa negi maleteˈa hosu kavaˈmo nehae, huˈa apava gemo nosisageˈa alagepa kavaˈmo huˈa neˈmaisaya mafaˈneˈai afoˈapimogigeˈmo maigae.

7 Yagaiˈa apatesaya vayatama vayaˈmogi Goti noˈaleˈmo yagaigayaˈmofeˈmo vaiˈmo oˈapamisageˈa afaˈa neˈmaisaya vayaˈmo maigae. Himuˈnamu kavaˈmo huge malage huno apaipamo lege aniˈmo neˈneˈa negi nagi

kavaˈmo huge kaveta huge monieˈmo hapaˈye huge huˈa maiˈnisaya vayaˈmo oˈmaigae.
8 Oˈmaigayaˈmonanafa nata vayaˈaiteˈmo alagepa huˈa yagaiˈa apatege alagepa kavafeˈmo hapauge alagepa apaipa apakesaleˈmo yagaiˈa atege fatago kavaˈmo huge apaote kavaˈmo huge hapauˈniya kavateˈmo yagaiˈa atege huˈa maiˈnisaya vayaˈmogigeˈmo maigae.
9 Apakaemo lama gemo aliˈa apaya maleˈnaya gemo afiteˈa atafauˈa alagi huˈa maiˈnisayana lokiya vaino neˈapateya geletiˈmo alagepa huˈa aliˈa apaya malege geˈapileˈmo huˈa aeˈa ati nekaya vayaˈai geˈapimo huˈa aeˈa agasege huˈa maigae.

Kiliti kotega maiˈnaya vayaˈaifeˈmo apava gemo huˈniya gemae

10 Na agufa kavaˈmo huˈnayaˈmofeˈmae. Asole vayaˈmogi ge oˈafiˈa afaˈa maiˈneˈa fiku gemo huge humi apatege huˈa maiˈnayaˈmofeˈmae. Asole vayaˈmogi apakufamo lagauˈa apateˈnaya vayaˈmo ani agufa kavaˈmo huˈa maiˈnae.
11 Ani agufa vayaˈmogi monimo alisayafeˈmo afaˈa osisaya agufa gemo aliˈa apaya neˈmaleˈapaeˈmo muki anaga vayaˈae vayaˈaeˈmo aliˈa hosu huˈa neˈapatae. Ge osisayafeˈmo apavayaleˈmo huka apatafauka apato.
12 Mago Kiliti kotega vayapati vekamoˈa gemo aeno hakalo huno hapa nepaiya vekamoˈa hunoˈaeˈmo, Muki afinaˈmo Kiliti kotega vayaˈmogi aigofe gemo huge afela afugana huˈa maige aliˈyaˈmo oˈaliˈa maiˈneˈa alopa neˈyaˈmo

nesayafeke'mo apakesamo afige hu'a mai'nae, huno hu'niye.
13 Ani vekamo'a lama gemo hu'niya'mofe'mo kagaemo lokiya ge huka hapa paige'apao apakesa afi'a fatago kava'apimo kaita haugekana huno ohaneno alagepa huno lokiya vaino haneno.
14 Apakaemo Yu kaitene gemo o'afige lama gemo amagi'a ne'atalaya vaya'mogi, ina kava hiyo, hu'a nehaya ge'apimo o'afige hisayafe'mo lokiya gemo hapa paiyo.
15 Yaveyave apaipa vaya'mogimo muki ali'nisaya ya'amo apakai'apilefe'mo yaveyave ya'mo hane'niya'monanafa hosu kava'mo'a alino o'ani'ya faino apate'nisiya vaya'mogimo muki ali'nisaya ya'amo apakai'apilefe'mo o'ani'ya ya'mo hane'niye. Apakesamo ne'afiya ya'apifi'e apakupi mafa'nefi'e'mo o'ani'ya ya'mo havai te'niya'mofe'mae.
16 Apakaemo apavayaleti'mo, Goti'a age'none, hu'a nehaya'monanafa nehaya kava'apimo'a, o'age'nae, huno alino apave neliye. Goti'a apakaefe'mo ohau'nigeno'ae'mo ge'amo o'afi'a alagi hosu kava'mo nehaya vaya'mo mai'nayanage'a alagi alagepa kava'mo afa'a osugae, huno nehiye.

2

Alopa vaya'e neya vaya'efe'mo, ina kava'mo hiyo, huka hapa paiyo, huno ha pai'niya gemae

1 Ani agufa hosu kava'mo hugaya'monanafa kagaemo lokiya gelefe'mo mago'e huka alika apaya malo.

2 Kosuna vayaˈaifeˈmo hapa paigeˈapao
hapauˈniya kavateˈmo alagepa huˈa yagaiˈa
atege alagepa huˈa yagaiˈa neˈapataya yahauve
vayakana huˈa maige apaipa apakesaleˈmo
alagepa huˈa yagaiˈa atege aigofeˈmo osuˈa
lokiya vaiˈa apakesa afiˈa fatago huge hapau
apayamopafiˈmo hapauge atafauˈa alagi huˈa
maige huˈa maiyo.
3 Ani kava huka anekalo aˈneˈaifeˈmo alika
apaya malegeˈapao aniˈmo neˈneˈa negi gemo
osuge hosu faigoko gemo osuge huteˈa alagepa
huˈa yagaiˈa neˈapataya yahauve aˈnegana huˈa
maiyo. Apakaemo alagepa gemo venemo aˈne
anagaˈaifeˈmo aliˈa apaya malegeˈapao
4 afiteˈapaeˈmo anauˈapimogiˈe
mafaˈneˈapiˈefeˈmo hapau apayamopafiˈmo
hapaino.
5 Aliˈa apaya malesageˈa venemo aˈnemogimo
afiteˈapaeˈmo apaipa apakesaleˈmo alagepa
huˈa yagaiˈa atege yaveyave apaipa apakesa
afige noˈapifiˈmo alagepa aliˈya alige yuna
apaipa kalige anauˈapimogi apaiyafiˈmo maige
husageˈapaeˈmo muki vayaˈmogi Goti geˈaeˈmo
huˈa faipa huˈa oˈategae.
6 Ani kava huka neya vayaˈaifeˈmo, lapaipa la-
pakesaleˈmo alagepa hutapa yagaita ateyo, huka
apakesamo alika hapa paiyo.
7 Kagaemo muki kavaˈalefeˈmo vayaˈmogi
kakame hisaya agufa alagepa kavaˈageˈmo huvo.
Alika apaya neˈmalekaeˈmo okasalisiya geletiˈmo
lokiyaˈage geletiˈmo Gotitefeˈmo aliˈyaˈmo
neˈalika alika apaya malo.
8 Huˈa faipa huˈa oˈatesayafeˈmo alagepa lokiya

gemo hapa paigeˈapao kame vayakamogi la-
gaefeˈmo hosu faigoko gemo osisageno apava-
gage hino.
9-10 Nofiteˈmo maiˈneˈa aliˈya neˈaliya
vayaˈaifeˈmo, kava vekatapimo geˈamo
neˈafitapa muki aliˈyaˈalefeˈmo amuse hisiya
agufa kavaˈmo hiyo. Kava vekatapimo
geˈaleˈmo aeta atagaina hutapa osuta maleˈnisiya
yapatiˈmo mago yaˈmo kumaya oˈalitapa alagepa
kavaˈmo higenoˈao kava vekatapimoˈa, alagepa
huˈa aliˈyaˈmo neˈaliya vayaˈmo maiˈnae, huno
hino, huka hapa paiyo. Apakaemo muki ani
kavaˈmo hisaya kavateti'mo Gotiˈa lagufamo
alino katino nelateya vekamo geˈaleˈmo aliˈa
asaga huˈa atesayafeˈmae.

Alagepa kavaˈmo nehutapa Kalaisifeˈmo agava maiyo, huno huˈniya gemae

11 Gotiˈa fiku hapa maeno apamitenoˈaeˈmo
vayaˈai apakufamo alino katino neˈapateya
kavaˈamo muki vayaˈmo ago alino afole aino
apave liˈniye.
12 Gotiˈa ani kavaˈaletiˈmo hunoˈaeˈmo,
mono nosaya kavatapimogi ma mopafi
kavafeˈmo lapaˈye nehiya kavatapimogi hutapa
alita ataletetapa hemenimo maiˈnetapaeˈmo
lapauˈniya kavateˈmo yagaige vayaˈaitegamo
fatago kavaˈmo huge Gotifekeˈmo mono huge
hutapa maiyo, huno alino laya neˈmale.
13 Ani kavaˈmo nehutaeˈmo ala vekamo
Gotitimoˈa lagufamo alino katino nelateya
vekamo Yesu Kalaisi ha le konali yaˈamo afole
aisiyafeˈmo lamogaga aita agava neˈmaune.

14 Agaemo muki hosu kavaˈmo nehuna kavate-
gatiˈmo miya faino hatu maeno lateteno'aeˈmo
hosu kavatimo aeno kalo paeno lateˈnigeta agaiˈa
vayaˈamo maiˈneta layamukiki huta alagepa
kavaˈmo huta maisunafeˈmo agaiˈa agufaˈamo
ofalinigana huno alino Gotiˈmo amiˈniye.
15 Ani kavatefeˈmo alika apaya neˈmalekaeˈmo
himamukaletiˈmo alagepa kavaˈmo hisayafeˈmo
apakesamo alige hosu kavaˈmo osisayafeˈmo
hosu kavaˈmo nehae, huka huge huka hapa
paiyo. Mago vayaˈmo apateˈnegeˈa afa neˈmo
maiˈnane, huˈa osiyo.

3

Ina alagepa kavaˈmo hiyo, huka hapa paiyo, huno ha paiˈniya gemae

1 Kagaemo, Gamani vayaˈai geˈapimo afige ala
vayatapimo yagaiˈa nelapataya vayaˈai geˈapimo
afige hutapa akame nehutapaeˈmo muki alagepa
kavaˈamo hisayafeˈmo alo hutapa maiyo, huka
hapa paiyo. Mani gemo ago afiˈnayaˈmonanafa
halate hapa paiyo.
2 Mago vayaˈaifeˈmo huta faipa huta
oˈapatetapa kaveta hisaya agufa gemo osutapa
yagu yaga kavaˈmo nehutapa muki vayaˈeˈmo
alagepa hutapa magokepi lokaeta maiyo, huka
hapa paiyo.
3 Hogoteta apakaekana huta maiˈneta
negi kava huta ge oˈafita aigofe geˈageˈmo
afita maiˈnone. Asole agufa hosu kavatimo
haneˈniyana lagufamoˈmo hauˈniya kavatimoˈe
lahaˈye nehiya kavaˈmoˈeˈmo yagaino lateˈnigeta

alagepa huˈa oˈmaisayafeˈmo hosu laipamo kalita apatege laipa kafa hapaege huta maiˈnone. Apaini huˈa nelatagetaeˈmo lagaeˈeˈmo laini huta apateˈnone.

4 Ani agufa kavaˈmo hume hume neˈonagenoˈaeˈmo lagufamo alino katino nelateya vekamo Gotiˈa alino ao yaˈmo huteno ma mopafi vayaˈaifeˈmo hau ayamopafiˈmo hauˈniya kavaˈamo laulagaleˈmo ago alino afole aino ateˈnigetaageˈnone.

5 Agaemo fatago kavaˈmo huta alagepa aliˈyaˈmo aliˈnona kavatileti'mo lagufamo alino katino olateˈnifa fiku hau huno nelateno lagufamo alino katino lateˈniye. Auneme'aleti'mo alino lateˈneno hosu kavatimo aeno kalo paeno lateˈnigetaeˈmo saufa vayaˈmo hamaleˈnone.

6 Lagufamo alino katino nelateya vekatimo Yesu Kalaisiteti'mo lagaeteˈmo Auneme'amo aniˈmo lakigekana huno alino lamiˈniye.

7 Gotiˈa fiku laha maeno nelaminoˈaeˈmo, naulagaleˈmo fatago vayaˈmo maiˈnae, huno huˈnigetaeˈmo faliˈniya kavateti'mo Afotimotegati'mo maige maige huta maisuna yatimo alisunafeˈmo agava maiˈneta lamogaga neˈauna yaˈmo ago alino lamiˈniye.

8 Mani nehuna gemo lama gemo haneˈniyaˈmofeˈmo ani kavafeˈmo lokiya gemo hapa paisanafeˈmo nahauˈniye. Hapa paigeˈapao Gotifeˈmo apakesa afiˈa fatago huˈnaya vayaˈmogimo apayamukiki huˈa alagepa kavaˈmo hiyo. Ani kavaˈmo alagepa kavaˈmo haneˈneno vayaˈaina hapa neˈmaeya kavaˈmo

hane'niye.
9 Hapa maegaiya'monanafa negi nagi
gemo hute'a ge ne'vaiya gemo'agi apakinago
vaya'mogi apaki'apilefe'mo nehaya gemo'agi
hega ne'aya gemo'agi ke'aepa gelefe'mo ge
ne'vaiya gemo'agi huno hapa maeno alino
alagepa huno o'apategaiyanagi ataleka maika
halove huka maiyo.
10 Kagaemo Goti mafa'nemo ali'a fako hu'a
ne'apataya vaya'aife'mo magoke afina'mofi lole
afina'mofi hukae'mo, hosu kava hae, huka hapa
paiyo. O'afisayana maika halove huka apato.
11 Ago afi'nanana ani vaya'mogimo api ka'mo
atale'a kayagi'niya kate'mo ne'u'apae'mo hosu
kava'mo nehae. Apakai'api hosu kava'apimo'a
agoti huno ne'apateno'ae'mo, hosu kava'mo ne-
hae, huno nehiye.

Ge atupa gemo hu'niya gemae

12 Nagaemo yasimo ne'aliya afina'mo
Nikopolisi taonifi'mo maiguve, hu'na nagesamo
afi'nove. Nagaemo kagaetegamo Atemasi'a ali'na
atesugeno visifi Tikikasi'a ali'na atesugeno visifi
huno ava'yi hisigekae'mo malage huka he tika
nagaetegamo eno.
13 Ke'aepa gemo afi'niya vekamo Sinasi'e
Apolosi'e'mo umenitata hisa'agekae'mo hana
maege'anao mago yafe'mo kafu osu'ana alagepa
hu'ana vi'ao.
14 Vayatimogi muki afina'mo alagepa kava'mo
nehu'a mago yafe'mo kafu nehaya vaya'mo hapa
maesayafe'mo fiku yanage'a kafu hugayanagi
apakeyo.

15 Nagaeˈeˈmo muki neˈmaiya ve aˈnemogi ge
kamamaeˈnae. Lagaefeˈmo hapauˈnigeˈapaeˈmo
Gotifeˈmo apakesamo afiˈa fatago nehaya
vayaˈaifeˈmo, Poloˈeˈmo ge lapamamaeˈnae,
huka hapa paiyo. Gotiˈa mukiˈamogitapamo fiku
lapa maeno lapamino. He, lama ge.

Saufa Kotalake Gemae

The New Testament and Portions of the Old Testament in the Keyagana Language of Papua New Guinea

Sampela hap Buk Baibel long tokples Keyagana long Niugini

copyright © 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Keyagana

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
dec78c50-71b7-5d19-97bf-bf625abcfd44